## «Es ist uns ein Vergnügen» <br> \author{ «My pleasure»: Performance in Vaduz 

}VADUZ - Am Dienstag, den 22. Juni, findet um 17.30 Uhr eine Performance zur aktuellen Ausstellung "Im Bauch des Wals" von Victorine Miller (Zürich) vor dem Kunstraum Engländerbau statt.

Vaduz erhält eine neue Skulptur im öffentlichen Raum. «Noch eine?», werden viele denken. Die Aktion «Vaduz, my pleasure - es ist uns ein Vergnügen» mit Simon Kindle und Sophie Hofer thematisiert auf humorvolle Weise die skulpturale Möblierung des öffentlichen Raums. Mit einer offiziellen Platzierung der Skulptur und deren Widmung an das liechtensteinische Kunstschaffen treten der junge Liechtensteiner Künstler Simon

Kindle und Sophie Hofer aus der Schweiz in ihrer Performance zeitgleich als Kunstschaffende, in einer Vermittlerrolle und als Kunstobjekt auf und setzen sich dabei mit Vergnügen dem Blick und Urteil des Publikums aus.

Indem sie ihre erstmals 2008 präsentierte Arbeit «+ (positif, -iv)» aufgreifen und diese in den Aussenraum des Kunstraums Engländerbau auslagern, befragen sie die Grenze zwischen Kunstinstitution und öffentlichem Raum und sinnieren über die identitätsstiftende Wirkung von Skulpturen im städtischen Raum.
«Im Bauch des Wals» ist bis 18 . Juli im Kunstraum Engländerbau (www.kunstraum.li) zu sehen. (pd)


Zur Ausstellung «lm Bauch des Wals" findet am Dienstag vor dem Kunstraum Engländerbau eine Performance statt.

## «IM Bauch des Wals»: Weiteres Begleitprogramm

$\bullet$ Dienstag, 29. Juni und Dienstag, 13. Juli, jeweils um 18 Uhr: Rundgang mit dem Kunstraum-Team

- Dienstag, 6. Juli, 18.30 Uhr: Werkgespräch u. Videos zur Performance-Kunst
mit V. Müller u. S. Omlin - In Zusammenarbeit mit der Kunstgesellschaft
- Sonntag, 18. Juli, 12 Uhr: Finissage in Anwesenheit der Künstlerin (mit Überraschung)

